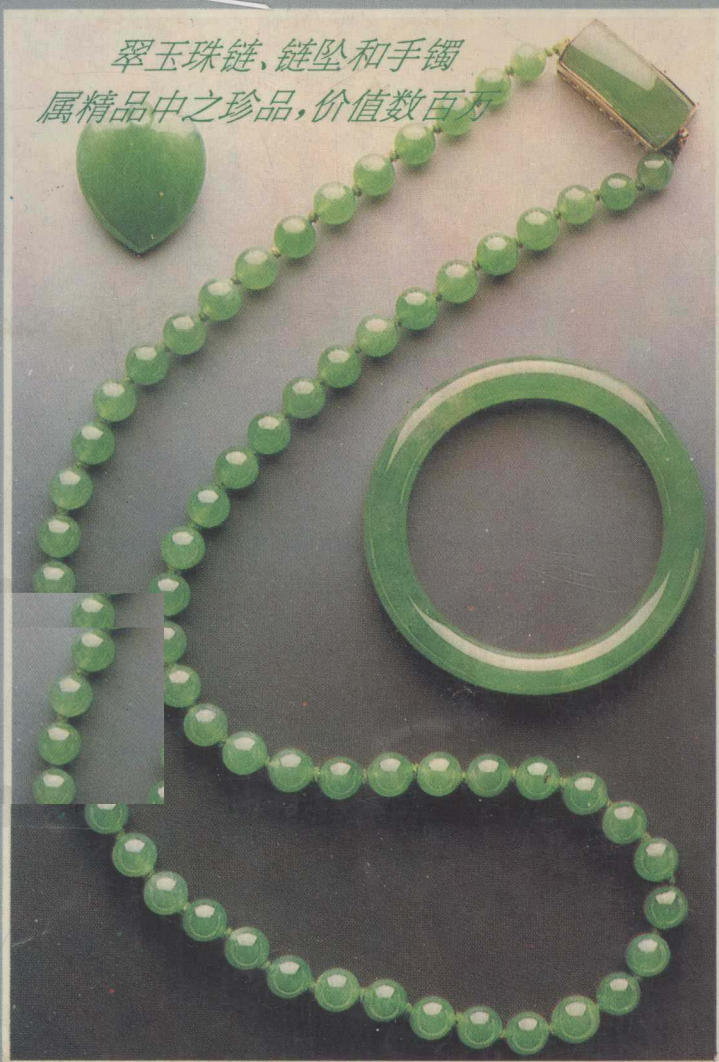


翡翠鉴赏

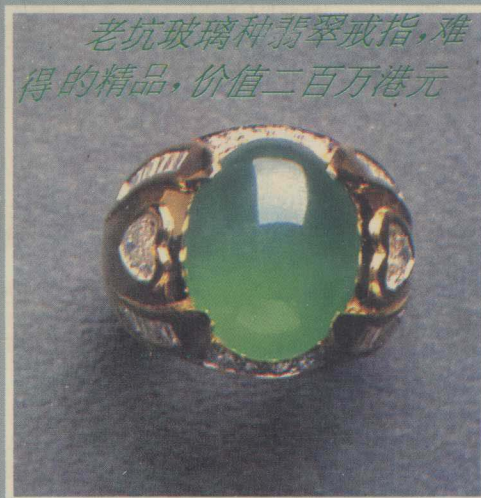


紫罗兰翠玉镯一对,水份充足,色彩亮丽,极其难遇

翠玉珠链、链坠和手镯
属精品中之珍品,价值数百万



老坑玻璃种翡翠戒指,难得的精品,价值二百万港元



英豪 编



老坑玻璃种挂件，晶莹通透，价值一千万港元。

翡翠 鉴赏

选购 · 价格 · 投资指南

西北工业大学出版社



翡翠花件，馬鞍、三環、耳環
各有特色。甜豆種三環耳環
雖屬豆種卻具美麗的蘋果
綠，顏色水頭挺好；此種耳環
十分費料。

前言

选购 · 价格 · 投资指南

“黄金有价玉无价”。一句古老的名言，道出了千百年来人们对玉所怀有的特殊情怀。玉那独特的灵气，会给人们带来难以言传的吉瑞与祥和。翡翠，这玉中之精品，在商品经济的今天，其保值作用更是无可比拟。“今日家中有翡翠，明天定成大富翁”。

然而追求的人多，有灵气的翡翠少。殷切



的市场需求，让不法奸商有机可乘；市场上众玉真假难分，使人眼花缭乱，不知所从；作伪手法层出不穷，令消费者防不胜防。沉重的心理负担，压得赏玉和爱玉者足以窒息，徒耗钱财，却购假货。而真玉好玉有时却因此蒙上阴影，甚至哑然失色，倍受委屈。

为了适应翠玉市场的需求，作者将多年玩赏

翡翠的心得结集成书。其内容着重探讨翠玉真假优劣的鉴别，石货的评定、探测及选购知识。

务求掌握绝技，将奸商的伎俩一一识破，助你识别真假，在买卖战场上百战百胜。

书内配有二百余幅翡翠珍宝彩图作范例，详解透析，并标有近年来在各种国际性拍卖会上的翠玉成交价格，以供参考。颇值得细意玩味珍藏。

罕有翠玉連體蓋瓶，種質甚佳，雕有麒麟和火龍珠，工藝精絕無比，高二十一點六厘米。



一、玉的概念

1. 什么是玉 [6]
2. 为何称“玉”为“JADE” [6]
3. 如何分别古石器和古玉器 [7]
4. 什么叫古玉 [8]
5. 软玉和硬玉名称的来源 [11]
6. 翡翠名称的来源 [14]
7. 翡翠作为宝石有什么特点 [15]
8. 翡翠的矿床——缅甸 [17]

二、翡翠真假的鉴定

1. 如何鉴别翡翠真假 [18]
2. 怎样分辨假料 [20]
3. 切尔西滤色镜可辨C货 [20]
4. 光谱分析仪与比重水 [21]
5. 折射仪有助鉴别 [21]
6. 其他几种鉴别法 [22]
7. 非洲玉 [22]

8. 南洋翠玉 [23]
9. 东陵玉 [24]
10. 马来西来玉 [25]
11. 蛇纹石玉 [25]
12. 独山玉 [26]

三、翡翠的种类

1. 老坑种 [28]
2. 白底青种 [29]
3. 花青种 [30]
4. 油青种 [31]
5. 豆种 [32]
6. 芙蓉种 [33]
7. 金丝种 [34]
8. 马牙种 [35]
9. 紫罗兰种 [36]

四、翡翠水、种、色优劣的鉴别

1. 什么叫水头 [38]
2. 什么叫有色无种 [39]
3. 翡翠的翠性 [40]
4. “玻璃种”“水种”“冰种” [41]
5. “蛋清地”“鼻涕地”“青水种” [42]
6. “豆青”“花青”“油青” [43]
7. 市场上不保值的硬玉 [44]
8. “金丝种”的各种特征 [45]
9. “苍蝇屎”、“白底青” [46]
10. 纯度与瑕疵 [47]
11. 玉无纹？玉有纹？ [48]
12. “石花”、“翠花”、“绺裂” [49]
13. 翠玉的厚薄 [50]
14. 你买的翠玉是几分水 [51]
15. “地”与“色”要融和 [52]
15. 什么叫做“照映” [53]
17. 翡翠的色层 [54]
18. “满绿”与“膏药绿” [55]

19. “绿随黑走” [56]
20. 翡翠忌强酸和高温 [56]
21. 什么叫福禄寿 [57]
22. 红色翡翠 [58]
23. 黄色翡翠 [59]

五、翡翠人工处理及鉴别方法

1. 人工处理的方法 [60]
2. 焗色 [60]
3. 如何区分天然色和人工焗色 [61]
4. 染色 [62]
5. 如何鉴别染色的翡翠 [62]

六、翡翠石货的鉴别

1. 山石与水石 [66]
2. 什么叫地子 [67]
3. 宁买一线绿，不买一片绿 [68]
4. 根色还是仓色 [69]
5. 什么是“爆青”、“色根” [70]
6. 提防伪造皮壳 [71]
7. “猫尿”“蟒带”“松花” [72]
8. 提防用石冒充玉 [73]

七、翡翠 A、B、C 料的鉴别

1. A 货、B 货、C 货 [74]
2. 高档 A 货长期保值 [75]
3. 有绿处无绺与绺内无绿 [76]
4. 造底 B 玉易裂 [77]
5. 怎样鉴别翡翠的 B 货 [78]
6. B 玉只会贬值 [79]
7. 翠玉最怕色薄命短 [80]
8. 伪制增透的翠玉 [81]
9. 贴片与掏心补底 [82]

八、翡翠精品欣赏

什么是玉

按照宝石学的定义，玉指的是两类矿物即硬玉或软玉，它们具有一定的化学成份和物理性质。

玉，可雕琢成为装饰品、手饰、工艺品，它的价值超过黄金几百倍甚至几千倍，可谓“黄金有价玉无价”。

随着现代社会的发展，进行珠宝生意的商人日趋增多，人们也逐步购买玉戒指、玉手镯、玉雕等作为装饰品，并且作为保值的财富。因此，我们更有必要认识玉，了解玉的价值，区分玉的档次，识别是真玉还是假玉。该书就是帮助您了解和识别玉，使您在今后的贸易中或者在自己购买保存时，以免不知玉的质地而上当受骗，从而帮助您买到您想买的玉，并且

精品玉件，价值三百二十万港元是有价值的玉，这也就是我们的心愿了。

为何称“玉”为“JADE”

“JADE”这个“玉”的英文字不是起源于中国，而是在1519年，西班牙人登陆中美洲的墨西哥时，他们发现当地的一种石头比黄金还珍贵，当地人称之为“JADE CHALCHIJUITL”，西班牙人称之为“Piedra de Yjade”，它的意思即是宇宙（LOINS）之石，并且认为这种石头有神奇的疗效，可以治疗肾病。

西班牙字后来被翻译为法文“PIEDRE DE LEJADE”，并且由于文法的错误而成为“LEJADE”后来被翻译成英文“JADE”，所以“JADE”是间接起源于西班牙文，英文字“JADE”出现于百科全书也不过是十八世纪的事。

翡翠戒指，
价值二百五十
万港元。



如何分别古石器和古玉器

石器的原料是结晶粗大的矿物集合体，像砂岩，石燧制成的器件便是，而玉器原料是结晶极为细小的隐晶质单矿物合体。

由石器到玉器在人类历史的长河中要经过漫长的岁月，玉器是在新石器时期才发现的，在旧石器时期，我们的祖先只会打制石器，他们都以砂岩、石燧等石头制作石器，到了新石器时期，人们才发明了琢磨，钻孔等加工石器的新技术，以后进一步懂得了磨制较坚韧的玉石。

古玉的矿物品种虽然很多，但主要还是些颗粒较细的隐晶质单矿物集合体，如蛇纹石，透闪石等，这与一般岩石不同。

中国考古中发现最早的玉器是距今约一万二千年的“海城仙人”遗址出土的绿色蛇纹石，也是唯一的旧石器时期的玉器。



西汉的古玉耳环，其设计颇雅致，价值八十五万港元。

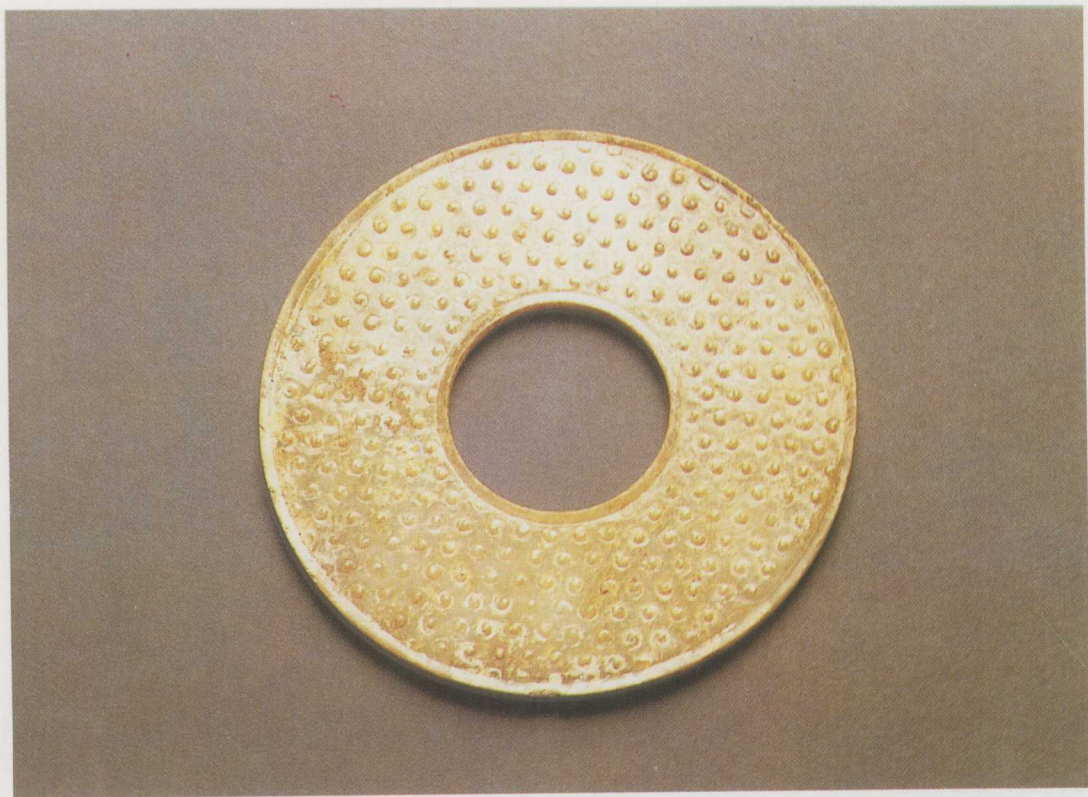
什么叫古玉

所谓“古玉”这里不是指自然生成的时间，而是人类使用的时间。

因为从地质学角度看玉形成的时间非常漫长，地壳中形成的岩石，只要是成岩的（坚硬的不是松散的）均超过几万年到几十万年，我们所使用的玉的原料均超过这个时间，现在人们称呼的古玉或新玉也如此。而从使用的角度来看，就涉及到人类使用这玉的时间，是什么朝代加工？

一般百年之前人们所使用的东西则称为古董了，如汉代玉是指汉朝时所加工雕刻和使用的玉。正如直角石化石，其年代可以是几百万年前形成的，但挖出来后，从不称其为古董；但如有唐代诗人在其上面题一首诗的话，那就是一件很有价值的古董了。

周朝的王壳纹环，价值九十六万港元。



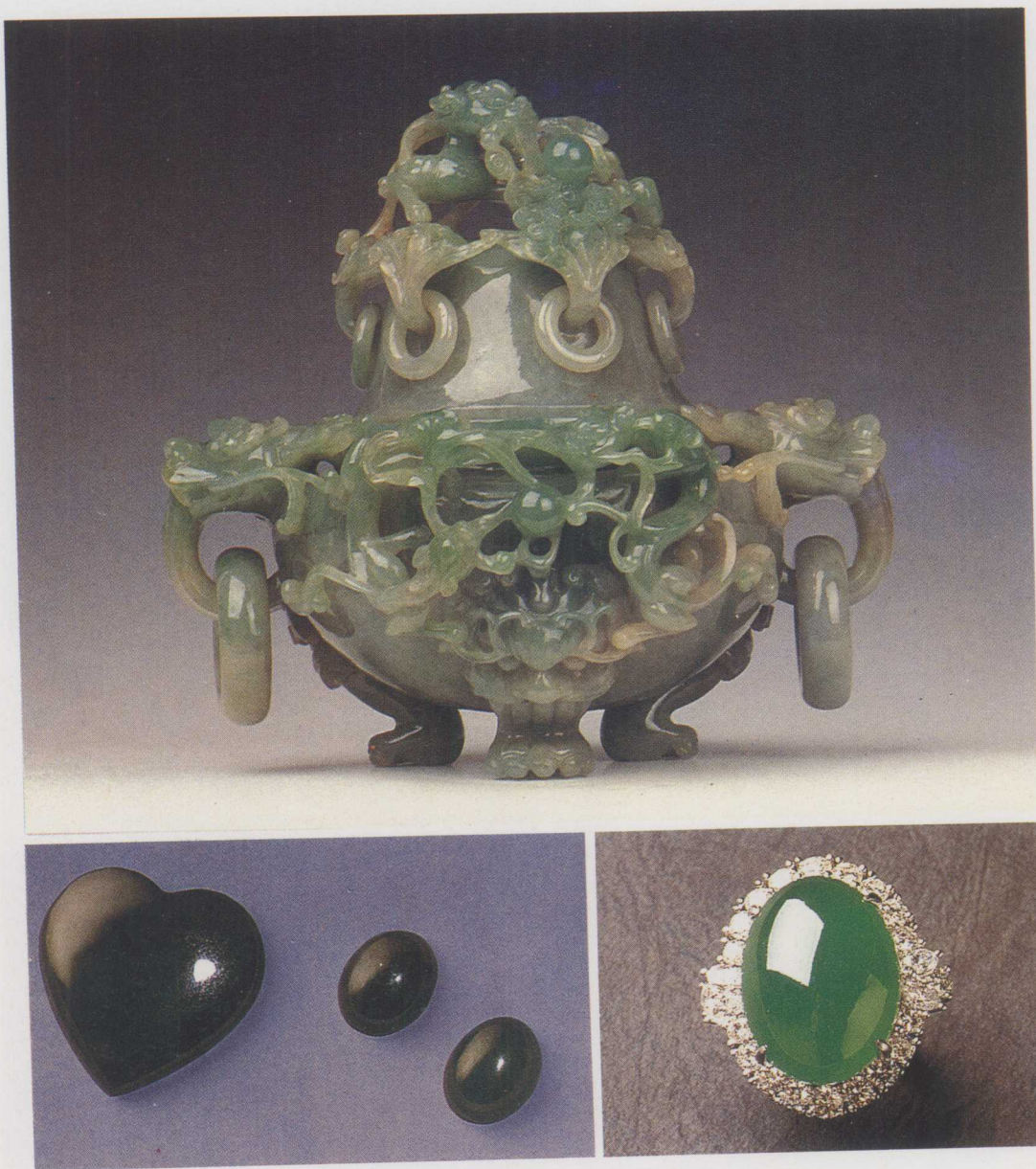
乾隆轻玉屏，价值一百
万港元。



汉朝古玉蝉，价值八十
五万港元。



软玉和硬玉



上：翡翠香炉，花青种质，颜色尚可，雕工细巧，价值三百二十万港元。

下左：软玉鸡心、戒面。软玉的特点是多数颜色均匀，具油脂光泽，主要颜色有白色（白玉）绿色（青玉）墨绿色（墨玉）。

下右：翡翠戒面、颜色鲜艳，种质通透，价值三百万港元。

软玉和硬玉名称的来源

在第二次鸦片战争时期，英法联军入侵北京，首先将圆明园收藏的珍宝抢掠一空，然后将圆明园付之一炬，以掩盖其掠夺的罪行，被劫往欧洲的玉器有和阗玉和翡翠玉器。

后由法国矿物学家德穆尔进行化验分析，他首先发现了中国和阗玉组成的矿物成份。

他第一次从现代矿物学的角度提出了这种矿物的化学成份和物理性质。

和阗玉的化学成份为钙镁硅酸盐类

化学成分： $\text{Ca}_2(\text{MgFe})_5\text{Si}_6\text{O}_{22}(\text{OH})_2$

结晶晶系：单斜晶系

结 构：以纤维状为其主要特征，纤维的排列形式有的是平行的，有的丛簇而形成扇形，还有的呈交错杂乱状。

硬 度：6—6.5

比 重：2.9—3.1

折射率：1.62

实际上德穆尔在1846年就测定了其成份，到1863年德穆尔还测试了翡翠的化学成份及物理性质。

翡翠的化学成份为铝硅酸盐类矿物

化学成分： $\text{NaAlSi}_3\text{O}_8$

结晶晶系：单斜晶系

结 构：粒状为主要特征，也有纤维状，为镶嵌结构。

硬 度：6.5—7

比 重：3.33左右

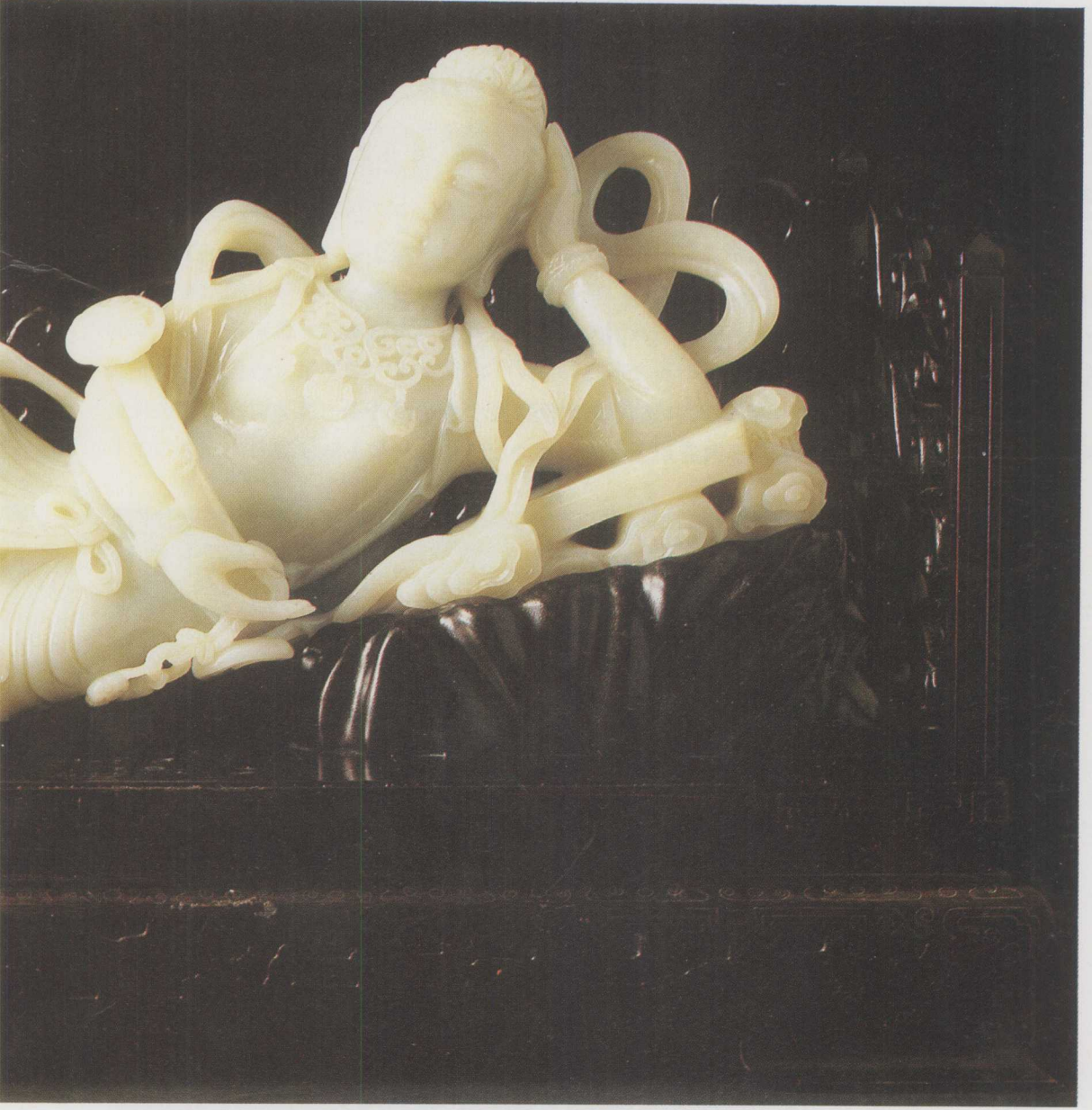
折射率：1.65—1.66

德穆尔因和阗玉、翡翠两者硬度不同而称和阗玉为软玉(Nephrite)，翡翠为硬玉(Jadeite)，对玉下了一个定义：

玉包括两种矿物软玉和硬玉的隐晶集合体，后来人们均遵守他的定义，沿用他的名称了。

和闐玉（软玉）卧
式观音，神态慈祥，线
条流畅，难得的珍品
（香港收藏家珍品），估
价七百五十万港元。





翡翠名称的来源

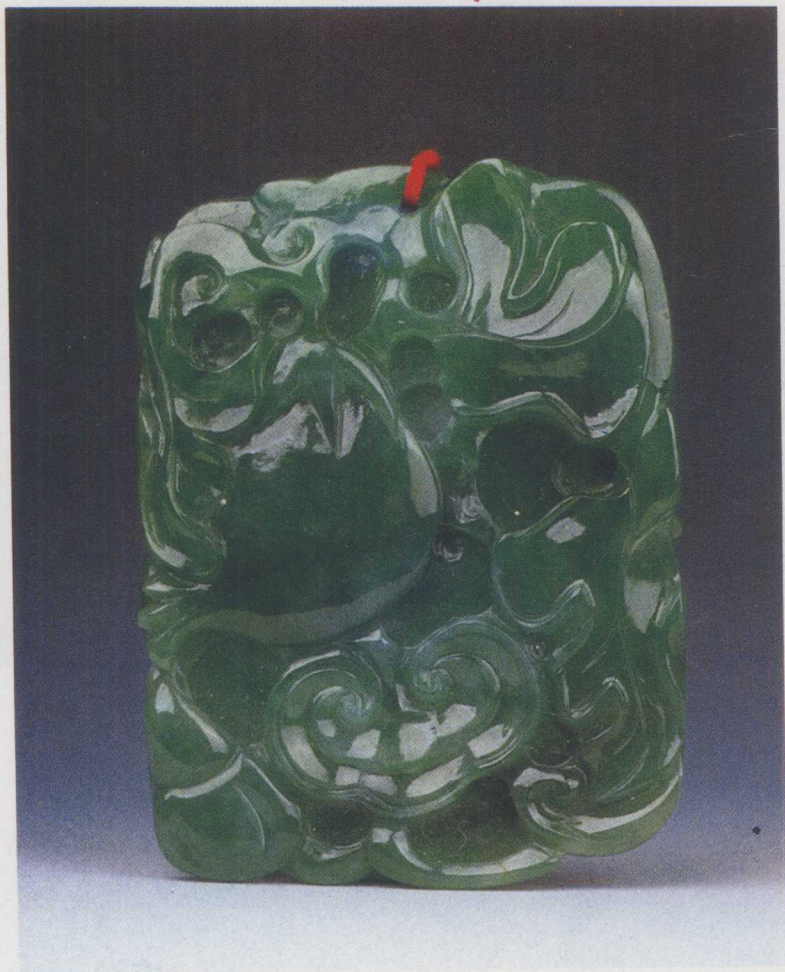
有人说：红色的玉称为翡，而绿色的玉称为翠，而翡翠就是红色和绿色的玉。我想这样解释是不够全面的。

又有一说：翡翠，本为鸟名，《后汉书·西南夷传》记载“出孔雀、翡翠”，由于翡翠鸟的羽毛很美丽，在古代已用来做饰物。

我相信翡翠名称是这样来的，中国是不产硬玉的。

翡翠从清朝初期才从缅甸通过第二条丝绸之路，运入中国，而当时中国出产的和阗玉被称为翠玉，当缅甸硬玉流入云南一带时为分辨这不是中国的和阗玉即翠玉，即将之称为“非翠”，即这不是中国的翠玉的意思。时光流逝。非翠就变成翡翠了。

硬玉是十分美丽的玉，用美丽的鸟名来代表美丽的玉实在也是十分相称的呢！从此翡翠也变成硬玉的代名词了。



翡翠挂件，颜色鲜艳，
雕工精美，价值三百万港元。

翡翠作为宝石有什么特点

翡翠和其他宝石相比有五大特点：

1. 多姿多彩：多姿多彩指的是翡翠颜色有多种，如白色、紫色、绿色，另外还有黄色、红色和黑色，而这些颜色分布都是不均匀的，并且可以同时在一块玉上出现，这是一般宝石没有的。

2. 变幻无穷：翡翠的种类十分多，这是因为它是一种多晶体。多晶体的粗细不同，晶形不同，结合方式不同，影响到它的透明度。结构不同，所以使人感到变幻无穷。

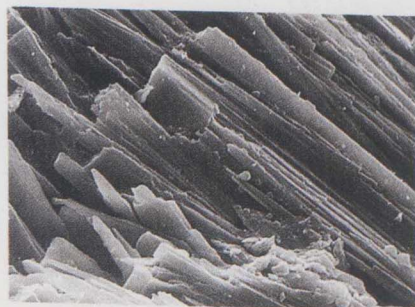
3. 可遇不可求：由于翡翠是多晶体，其颜色又是分布不均，所以要找到完全相同的翡翠是十分困难的，比如钻石就非常容易找到相同的两个，因为钻石是单晶体宝石，单晶体宝石多数是很均匀的。

4. 无一定价：几乎所有的宝石均可以用重量来报价，唯有翡翠不能以重量报价，美国宝石学院（GIA）几年前计划使翡翠有一个统一的报价标准，但始终没法成功，这是因为翡翠的种质变化实在太多了，颜色又极不均匀，所以无法用重量来报价。

5. 从物理性质上看，翡翠的硬度虽然没有钻石硬，只有七度（摩氏硬度计），但是其承压性却很大，即在极大的静压力下翡翠很难破裂，翡翠承压性比钻石大得多，甚至比钢材的承压性都大，另外，它有较高的耐热，钻石加热至 800℃ 会燃烧死碳，而翡翠在约 1000℃ 左右时才会熔解成玻璃状。翡翠的这些物理性质提高了它价值性。



将翡翠切成薄片在高倍偏光显微镜下观察，很容易看见其粒状镶嵌结构及其两组解理近于 90°（正交偏光 400 倍）。

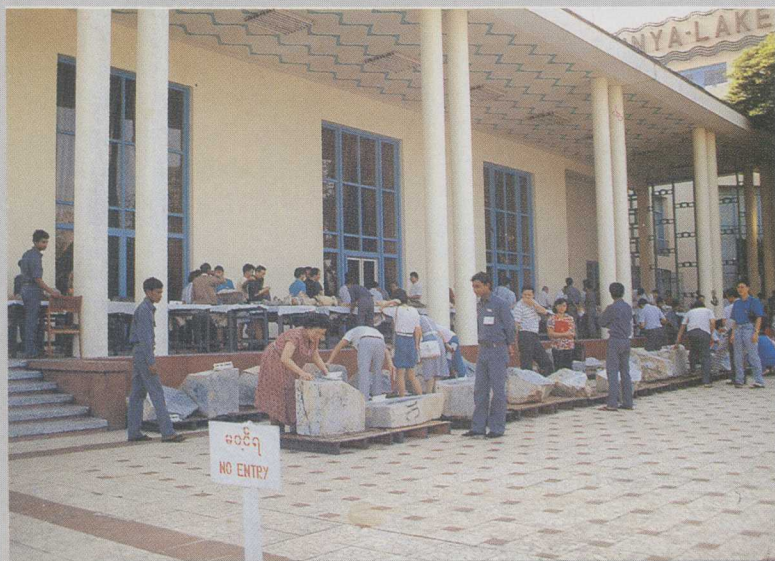


翡翠未经打磨的断口用电子探针扫描观察，可见翡翠的立体结构（放大一万倍）。

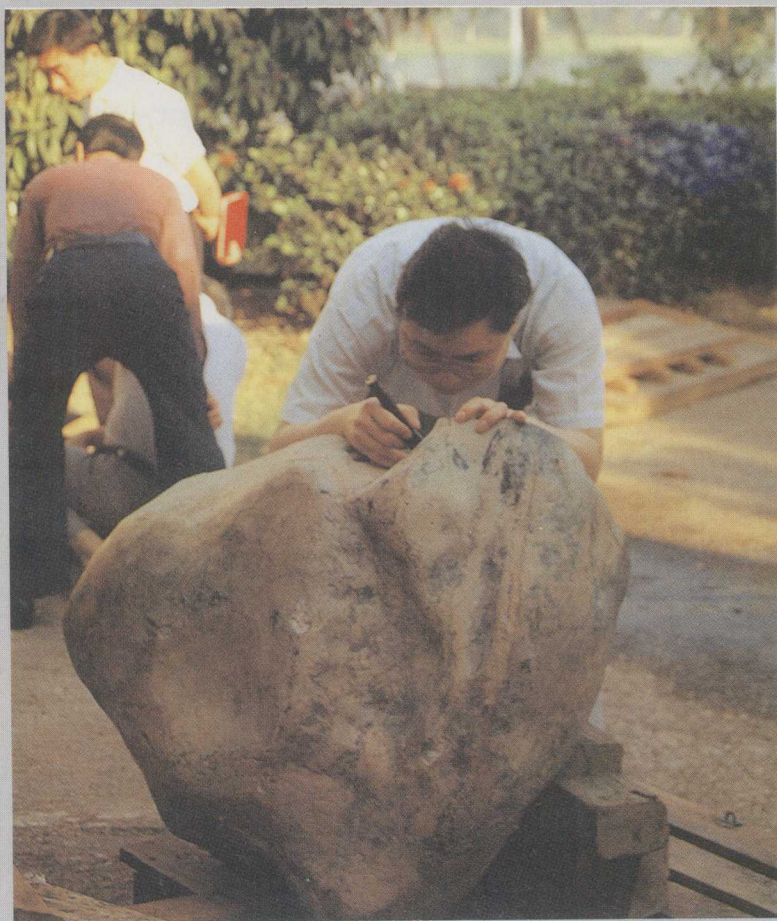


翡翠笔洗，利用巧色构图，雕工精美，价值一百五十万港元。

缅甸的翡翠原料拍卖



缅甸政府每年举办一次翡翠拍卖会，吸引了不少买家，这是拍卖前的情况。



拍卖会之前，卖家均非常认真观察翡翠原料的质量以便投标。